

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1/Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet DAMA-RFSA	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN966-140305/E	Date 2015-02-18
Client Reference No. - N° de référence du client 20140305	Amendment No. - N° modif. 010
File No. - N° de dossier 504zf.EN966-140305	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-504-28289	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2014-12-19 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-24	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cardinal, France	Buyer Id - Id de l'acheteur 504zf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1778 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN966-140305/E

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140305

Amd. No. - N° de la modif.

010

File No. - N° du dossier

504zfEN966-140305

Buyer ID - Id de l'acheteur

504zf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page is left blank intentionnaly

Solicitation No. - N° de l'invitation
EN966-140305/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EN966-140305

Amd. No. - N° de la modif.
010
File No. - N° du dossier
504zfEN966-140305

Buyer ID - Id de l'acheteur
504zf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

REVISION 010

This revision to the Request for Supply Arrangement (RFSA) is to be used to answer questions from suppliers.

Question 39

The RFSA instructions state: "suppliers cannot use another supplier's experience in order to meet the requirements of the RFSA, except in the case of a joint venture, where it is possible to highlight the experience of the members of the joint venture."

We are two suppliers who would like to submit an RFSA as a joint venture and qualify for Tier 1 in the field ABORIGINAL AFFAIRS. Together, we have translated over 300,000 words in this field during the period defined in the RFSA (approximately 240,000 words for one and approximately 100,000 words for the other; we have not determined the exact word count yet).

How should we indicate this on the Technical Arrangement form so that our respective translated word counts are enough for this specific field?

Or should we indicate our common experience in this field in a separate document?

Answer 39

For Tier 1, the experience of resources cannot be combined to meet the mandatory technical criteria. Each resource must meet the mandatory technical criteria under Attachment 1 to Part 4

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED